

# 英國中文學校聯會會訊



第四十一期 愛心賑災專輯

二零零八年七月

UK FEDERATION OF CHINESE SCHOOLS  
WWW.UKFCS.INFO

## 四川汶川地震已造成69196人遇難 18379人失蹤

中新網7月6日電 據民政部報告，截至6日12時，四川汶川地震已造成69196人遇難，374176人受傷，失蹤18379人。

截至6日12時，各級政府共投入抗震救災資金548.76億元。中央財政投入497.48億元，地方財政投入51.28億元。

至6日12時，向災區調運救災帳篷157.97萬頂、被子486.69萬床、衣物1410.13萬件、燃油174.3萬噸、煤炭372.4萬噸。

據總參謀部報告，截至5

日24時，搶險救災人員已累計解救和轉移1472336人。

截至6日12時，因地震受傷住院治療累計96419人，已出院87317人，仍有6456人住院，其中四川轉外省市傷患仍住院3928人。

據民政部報告，至6日12時，全國共接收國內外社會各界捐贈款物566.59億元，實際到賬562.47億元，已向災區撥付捐贈款物合計203.17億元。

5日12時至6日12時，地震主震區監測到3.9級以下餘震186次，4.0至4.9級餘震2



次，無5.0級以上餘震。主震區已累計監測到餘震15998次。

據交通運輸部報告，截至6日12時，公路受損里程累計53295公里，已修通52394公里。

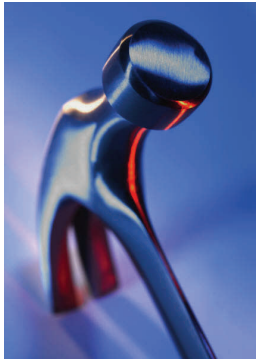
(中國新聞網)



### 本期內容：

倫敦普通話簡體字學校	家長袁軍記募捐及義賣籌款活動	2
蘇中華聯會中文學校	校代表郭汝為記四川地震籌款賑災	2
依嶺中文學校	黃珍理校長記愛心傳四川活動	3
杜倫中文學校	顏佳老師記賑災捐款活動	4
英倫東北中文學校	林小翹校長記抗震救災活動	5
2008中國象棋比賽	陳慧賢女士記中國象棋比賽	6
第十四屆教師研討會	雷汀中文學校溫玉霞女士第十四屆教師研討會後記	7
第九屆全英中文學校乒乓球比賽	宋玉蘭女士記乒乓球比賽	7, 8

主編：陸征



## 願愛感動天

五月十二日發生在中國四川省汶川縣的八級大地震，摧毀了汶川人民的家園，奪走了數以萬計人的生命。地震揪著每一個中國人的心，也把中國人的心拉得更近。遠在英國的我們也感同身受地想到災區人民急需援救。五月十八日，在校管會的倡議下，倫敦普通話簡體字學校為地震死難者進行了一分鐘的默哀悼念，並為汶川災區人民進行了募捐及義賣的籌款活動。

活動得到家長、老師及學生們的大力支持。£1、£5、£10、£50、£100、£150現金源源不斷的放進籌款箱。有的家長和孩子一起來，家長投入自己的捐款，孩子也投入自己的零用錢，希望全家人的愛心能對受災的人們有所幫助。還有家長之前特意打電話給我說：“星期天有事來不了，你能先替我捐上£100嗎？”隻希望捐款能盡快為災民做點事..... 原本擔心倡議急促，義賣可能受影響，沒想到家長們不但出錢，還出力，蛋糕、粉、面、包子、點心，有自己做的，也有買來的，一盒盒、一包包堆滿了一桌。每個人想的都是能再多做些什麼。有家長帶來的雪糕賣完了，馬上再去超市買，有的家長“坐地起價”，20P一杯的茶見到相熟的要價40P；也有的家長買1鎊標價的食物投進籌款箱2鎊；10鎊一瓶的酒，18鎊買去。一切的一切隻為多籌善款。

在大家的共同努力下，我們中文學校當天共籌得善款£2124.37。其中捐款：£1969.42，還有100RMB及50分歐元；義賣：£154.95

當天，在中文學校看到的是每一個人都在用自己的方式，做著不同的事，表達著自己對災區同胞的關愛之心。隻願這一股股匯集起來的天下華人的愛心，能夠感動蒼天，讓災區不再有餘震、溫疫、水災等更多的災難，讓災區的人民不再有苦難。我們堅信，難關總有一天會過去；明天會更美好起來！讓我們一起來祝福他們！

募捐及義賣活動後記：其實，從五月十八日起到目前為止的每個星期日，募捐及義賣活動都在不斷的進行著，愛心不斷的付出版，當然，善款也在增多著。到目前為止，我們總共籌得現金：£3519.96。這其中還包括捐款：£2559.07、義賣：£739.53、兩位老師利用工作之便向中文學校校址所在的 London Hackney Community College的同事們所募捐的：£221.36

家長：袁軍  
倫敦普通話簡體字學校

“隻願這一股股匯集起來的天下華人的愛心，能夠感動蒼天……”

## 蘇中華聯會中文學校為四川地震籌款賑災

雖然時光易逝，歲月如流，月前我國四川遭黎克特制 7.8 級地震肆虐後，令超過十萬人葬身於頽垣斷壁中，數以萬計房屋及學校遭夷平，我們雖身處遙遠的英國，但當驚聞噩耗，無不心如刀割，真有身同感受之苦。

在血濃於水情況下，我校劉燕瑩校長即時在校內發起籌款賑災呼籲，並立即獲

得各家長及同學們熱烈響應，皆願意大解善囊，在極短時間內已籌得 £4,900.00，全數已寄往倫敦中華人民共和國領事館。



6月22日學校舉行結業及頒獎典禮外，再次義賣籌款，由郭汝為老師作呼籲，共得 £400.00，亦準備寄往災區，雖是少量金錢，我們苟欲能集腋成裘，有云：「小莫小於水滴，造成大海汪洋；細莫細於砂粒，造成大地四方」，一起燃亮愛心，令災民們能早日重建家園及校園，重拾美好的希望。

郭汝為

## 倫敦依嶺中文學校愛心傳四川活動紀實



自從四川發生地震以後，依嶺中文學校的師生家長們就關心那裡的情況，很多家長和老師在第一時間通過自己工作的公司，學校就捐獻了自己的愛心，校長和學校委員會的成員們多次討論如何在週末的中文學校舉辦捐獻活動。

因為我們的學生年齡很幼小，百分之八十的學生都在11歲以下，很多來之於非華語家庭，對中國的瞭解並不很多，為了激發學生們對中國的愛心，讓學生們通過這次活動對中國的地理歷史文化有更深地理解，學校對這次活動進行了有系統的計畫。制定了活動目的為：

1. 通過活動讓學生對四川的災情又更多的瞭解，特別是激發學生們對災區學校學生的愛心。
2. 通過這次活動讓學生瞭解四川的地理位置，瞭解地震活動發生的經過和各方救災的進程。
3. 各班根據學生年齡不同的特點，老師在教室裡分別選用不同的學習材料，讓學生懂得捐獻的意義。

在活動開始的前幾天，我們起草了中英文的呼籲信，得到家長們對我們的活動的支持，也徵求他們對捐款方式的建議。

教師賴曉蕾精心製作了捐款箱，愛心卡，還特意準備了中國地圖，收集了很多剪報，重點介紹災區學校的受災情況的圖片，和自己根據網頁內容編寫了很多感人的故事。

5月24日，學校裡設立了捐獻箱，上課後，各班老師就把這個獻愛心活動的內容納入當天教學內容。老師們告訴學生們四川的地理位置，和災區震前的美麗風景名勝，和512地震的受災情況，各班的學生在課堂裡還自作了愛心卡。

“這次活動激發的他們對祖國的愛心，是無法用數字衡量的……”

課間休息的時候，賴老師登上禮堂講臺，把所有的資料一一展示，當孩子們看到災區的孩子們失去了很多同學，有一個孩子在離去世界的那一刻，手裡還抓著筆的照片，全場的人都流下了眼淚。很多學生家長們都著先爭先恐後地往捐款箱裡投下自己的愛心。一位兩個孩子的媽媽，學校委員會的秘書李燕南女士投下她自己的2000英鎊積蓄。學

生們所製作的愛心卡也特別有意義。

這次活動我們總計得到了2321.28英鎊的捐款，對於一個只有100多位學生的學校，我深深為家長老師們和學生們的愛心所感動。我認為，對於一個本身就是靠公益愛心贊助而存在的中文學校，我們這次活動表達了對災區的支持，這種支援不僅在於金錢的數目，同時把這個愛心擴展到對中國歷史，地理文化的熱愛和理解。我相信在學生們幼小的心靈裡，這次活動激發的他們對祖國的愛心，是無法用數字衡量的，這樣的愛心將作為他們堅持學習中國語言文化的原動力而彌足珍貴。

依嶺中文學校校長，黃珍理

2008年5月於倫敦



## 杜倫中文學校2008賑災捐款活動記事

“2008年5月12日14時28分，四川省發生裡氏8級強烈地震，震中位於阿壩州汶川縣，地震給人民群眾生命財產造成巨大損失，舉國震動，世界震驚。”

山崩地裂，瞬息之間，無數同胞的平靜生活被摧毀，無數同胞的幸福生活被掠奪，更有68516個鮮活的生命被突如其來的災難葬送。消息傳來，無不牽動著我們每一個人的心。很快我們就收到了杜倫中文學校校長劉彥給大家發出的倡議書，並告知大家五月十九日在中文學校上課的日子會設立捐款箱。那個星期日家長們和學生們紛紛捐款，你一鎊，我十鎊，他五十，還有人自己已經把捐款支票匯到了中國駐英使館。GCSE班的何博一同學將自己參加器樂比賽所得的獎金一百五十英鎊作了捐獻。在星期日短短的兩個小時裡，我們這個只有



四十多個學生的中文學校就籌集款項九百二十英鎊，真是令人振奮。雖然我們不能像名人明星一樣數以萬計的捐款，我們能做的只能是盡我們所能為受災的同胞盡我們的綿薄之力，獻上我們的一片愛心。

接下來的這個星期日，劉彥校長在上課前召集全體家長和學生開了一個短會。除了向大家彙報了上周日的具體捐款數額外，還放映了多張汶川地震的圖片，讓所有孩子輪流大聲朗讀圖片上的中文，令孩子們體會到了一方有難，八方支援的精神。然後佈置了五月三十一日的另一個賑災義賣活動。



五月三十一日，藉以中文學校為組織者之一的在紐卡斯爾BEDE WORLD博物館舉行的活動“THE BEDE AND BEIJING”我們又舉行了賑災義賣活動。全體中文學校的學生以及家長老師紛紛慷慨捐獻了大量物品，小到一個中國結，大到一幅工藝壁畫。還有書法家屈尊為英國友人繪製生肖書畫，書寫他們的音譯中文名字。中文學校大大小小的孩子們犧牲他們寶貴的一周裡唯一的休息日（星期天還要上中文課）在義賣活動中默默地做著他們力所能及的事情：負責給義賣物品標價，收取所賣物品款項。每賣出一個物件，他們就喜形於色，高興地小臉通紅。這一天我們又籌得款項六百英鎊。

對四川地震災民的牽掛還在繼續。六月十四日，GCSE班的何佳一，何博一在父母的協助下在DURHAM 的Elvet Methodist Church 舉行了又一場賑災義演音樂會，他們演奏了高水準的小提琴和鋼琴曲目。音樂會長達一個多小時，他們的演奏受到中英觀眾的交口稱讚，孩子的善舉更是令在座的成人報以長久的熱烈的掌聲。這一天加上何佳一何博一父母的補零，共籌得款項三百英鎊，一半捐給四川，另一半捐給緬甸災民。

截至今日，杜倫中文學校在校長及全體師生家長的努力下總共籌得賑災款項一千八百二十英鎊。

## 一方有難 八方支援 萬眾一心 抗震救災



在五月十二日，星期一，在四川省汶川突發7.8級大地震，所造成嚴重傷亡數目及破壞性之大令人震驚。

本校彙集全體師生、家長對死難者默哀以示悼念。面對慘況，大家深感悲痛。把所有的精力都投入捐款活動。同學們慷慨解囊，把他們的零用錢都捐獻給災區的孩子們，為他們伸出援助之手。成人普通話班的學生 David Baines 主動提出以舉辦太極和氣功班為地震災民籌款。

在華人中心設有捐款善長仁翁為四川災民獻上呼籲所有會員和僑胞參與

五月二十七日，在善晚餐。黃國英先生將當家可歸的災民。

六月一日在華人社區善午餐。所有的食物都由免費提供。學校也參加了

“我們不但為災區人民提供了幫助，而且深深地體會到 Tees Valley地區僑胞的人情與友誼……”

箱和簽名簿，讓本地的他們的愛心和捐助。並賑災活動。

‘醉口福’酒樓舉辦慈晚的收入都用於捐助無

中心舉行義賣及自助慈本地的餐館和熱心人士義賣活動。

至今為止，華人社區已經籌到7690英鎊。這一筆善款已經交給中國駐曼城的總領事館轉交給四川災民。

同時，本校也順應英國中文學校聯會的呼籲：為災區的孩子們重建安全的校園和早日重返課堂給予幫助。我校又組織一系列活動。在六月二十一日，在 Preston Primary 小學，將設攤位義賣小朋友的舊玩具以幫助災區孩子們的教育。同時在六月二十二日，在 Stockton Ropner 公園也舉行義賣及捐款活動。



通過這一次的救災籌款活動，我們深切為大家的愛心和慷慨所感動。我們不但為災區人民提供了幫助，而且深深地體會到 Tees Valley地區僑胞的人情與友誼。同時也加強了僑胞之間的團結與合作，並建立許多友誼的橋樑。



林小翹

英倫東北中文學校校長

二00八年六月十八日

## 2008年中國象棋學習班及中國象棋比賽

第一屆象棋學習班及第十屆象棋比賽，在時代中國贊助下分別在五月十日 and 五月卅一日完滿結束。是次學習班有不同國籍的學生參加，在象棋協會主席黎池剛先生悉心教導下，使學生獲益良多，在短短的拾堂學習班，學生已能掌握象棋的基本技術，研究和欣賞，了解到象棋是中國傳統的琴，棋，書，畫四大藝術之一。在活動中可啟發思考，忍耐及認識新朋友。

英國中文學校聯會於二零零八年五月卅一日（星期六）在維多利亞阿爾伯特博物院舉辦了全英象棋比賽，除了會員學校學生，老師外，也有不同國籍人士擁躍參賽，場面非常熱鬧。

### 參賽學校

王又得牧師紀念學校	(1人)	窩咸科域士華人中心中文學校	(1人)
明德中文學校	(2人)	倫敦簡体字普通話學校	(2人)
雷汀中文學校	(1人)	順德中文學校	(8人)
不同國籍人士	(5人)		

### 成績

#### 第一組：十一歲或以下

冠軍：葛嘉林	倫敦簡体字普通話學校
亞軍：郭雨樺	明德中文學校
季軍：陳頌亨	順德中文學校

#### 第二組：十二歲或以上

冠軍：范佳進	你好普通話學校
亞軍：袁顯維	倫敦簡体字普通話學校
季軍：劉凱聞	明德中文學校

#### 第三組：成人

冠軍：Alain Dekker
亞軍：Paul Byway
季軍：Tong Stebbings



是次活動，各參賽棋手及棋界前輩，共聚一堂，交流棋藝心得。他們都很認真，經過激烈的精彩比賽後，分出勝負，結果倫敦簡体字普通話學校獲得全場總冠軍。

象棋比賽，除得到時代中國贊助，也得到維多利亞阿爾伯特博物院黃彩玉女士，象棋協會主席黎池剛先生，義工人員及聯會理事支持，籍此衷心感謝。

文康組主席

陳慧賢

## 第十四屆教師研討會後記

由英國中文學校聯會舉辦的第十四屆教師研討會又圓滿結束，謹此向聯會所有工作人致謝；多謝他們又一次勞心勞力地為我們作出如此完善的籌備工作，相信出席的老師一定得益不少。

由於研討會於雷汀舉行，本人負責了當晚的卡拉 OK 節目；希望當晚的老師都有一個愉快的晚上。由於是第一次負責此類形的活動，經驗不足，做得不好的話，希望各老師多多見諒。當晚其實是忽略了一群年輕的老師，在此向他們致歉。

當晚令我印象最深刻的是「百

變歌王陸老師及K歌之神唐老師」；兩位老師不但是英俊瀟灑，而且歌藝非凡，台風獨特。如果來個「孖男組合」一定會風靡萬千歌迷，開演唱會的話更會賺到盤滿钵滿！希望日後再有機會聽到兩位及其他老師美妙的歌聲。

見到一班年輕的老師其實心中非常高興，高興的是我們英國的中文教育後繼有人；長江後浪推前浪，希望這群年輕的老師在其他資深老師的帶領下，能將中文教育發展得更好更大。

再次多謝聯會所有工作人，

希望來年的培訓研討會更成功，更多老師可以得益，同時祝各位中文老師教學愉快。

雷汀中文學校

溫玉霞



## 第九屆全英中文學校乒乓球比賽

### 在謝菲爾德圓滿落下帷幕



鑑於過去三年乒乓球比賽之成功，在時代中國的贊助下，聯會於2008年5月24日（星期六）在謝菲爾德的體育中心 English Institute of Sport Sheffield 舉辦了全英中文學校乒乓球暨羽毛球比賽。

今年的比賽按年齡分為五個組別（學生年歲以比賽日期為定）。組別為 (1) 7歲及以下 (2) 7-10歲 (3) 11-14歲 (4) 15-18歲 (5) 老師組

來自各地中文學校的選手們，普遍水準較高，充分體現了中國國球的風采。從老師到學生，最小的選手才6歲，個個認真對待比賽，小小的乒乓球在桌面上飛來飛去。運動員們一個球一個球的扳，一分一分的贏。經過一輪又一輪的激烈的較量，決出了各個項目的冠亞季軍（見附表1）。所設的團體第一名，獎盃被謝菲爾德雪卓中文學校奪得，而最佳組織者獎者授予了豪城中文學校。

是次活動得到了時代中國的贊助，特在此表示感謝！同時，聯會此次活動得到了雪卓中文學校從始自終的大力支持，在此，借此機會，表示特別感謝！



附表 1

乒乓球賽	冠軍	亞軍	季軍
第一組 (7歲及以下)	馮玉華 (豪城中文學校)	馮嘉源 (豪城中文學校)	陳瑛婕 (林肯中文學校)
第二組 (7-10歲)	彭永亮 (豪城中文學校)	郎代為 (謝菲爾德星星中文學校)	馮玉婷 (豪城中文學校)
第三組 (11-14歲)	王安琪 (雪阜中文學校)	胡漢榮 (雪阜中文學校)	賀喬羽 (謝菲爾德星星中文學校)
第四組 (15-18歲)	溫穎康 (雪阜中文學校)	胡漢星 (雪阜中文學校)	周言嘉 (杜倫中文學校)
第五組 (老師組)	陳健財 (彼得堡中文學校)	黃勇 (謝菲爾德星星中文學校)	張景昆 (雪阜中文學校)



除此之外，聯會今年還第一次同時舉辦羽毛球比賽。羽毛球賽組別分為三組：11歲以下組；12-18歲組及成人組。一些參加過乒乓球比賽的選手，還不顧勞累，興致勃勃地參加了羽毛球的較量，決出冠亞季軍如下：

附表 2

羽毛球賽	冠軍	亞軍	季軍
第一組 (11歲及以下)	郎代為 (謝菲爾德星星中文學校)	馮玉婷 (豪城中文學校)	
第二組 (12-18歲)	溫穎康 (雪阜中文學校)	周言嘉 (杜倫中文學校)	陳飛翔 (謝菲爾德星星中文學校)
第五組 (成人組)	陳健財 (彼得堡中文學校)	廖雪欣 (彼得堡中文學校)	張景昆 (雪阜中文學校)

文康組副主席：宋玉蘭